

# FAMILIENNACHMITTAG IN OLVENSTEDT

## "ES IST PLATZ FÜR MICH DA!"

26 | 04 | 2023

15:30 - 17:00 Uhr

Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg



**"Ich bin mutig, ich kann das schaffen, ich darf Fehler machen!"**

Die Kinderbuchautorin und -illustratorin Mariela Georg spricht gemeinsam mit pädagogischen Fachkräften über kindliche Selbstbestärkung.

**Familien sind herzlich dazu eingeladen, eigene Erfahrungen, Perspektiven und Fragen einzubringen.**

Auf die **Kinder** wartet ein **kreatives und bewegungsreiches Programm**. Neben Basteln und Malen können sie sich im Garten samt Spielplatz austoben. Für das leibliche Wohl – Snacks und Getränke – ist gesorgt.

# СЕМЕЙНЫЙ ВЕЧЕР В ОЛЬВЕНШТЕДТЕ "Здесь есть место для меня!"

26 АПРЕЛЯ 2023

15:30 - 17:00

Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg



**"Я смелый, я могу это сделать, мне можно совершать ошибки!"**

Автор и иллюстратор детских книг Мариэла Георг вместе с профессионалами в области педагогики расскажет о расширении прав и возможностей детей. Приглашаем семьи поделиться собственным опытом, взглядами и задать вопросы.

Детей ждет творческая и активная программа. Помимо поделок и рисования, они смогут выпустить пар в саду и на игровой площадке. Закуски и напитки будут обеспечены.

# FAMILY AFTERNOON IN OLVENSTEDT

**"THERE IS ROOM FOR ME!"**

**APRIL 26, 2023**

**3:30 pm - 5.00 pm**

**Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg**



**"I am brave, I can do it, I am allowed to make mistakes!"**

The children's book author and illustrator Mariela Georg will speak together with pedagogical professionals about children's self-empowerment.

**Families are invited to contribute their own experiences, perspectives and questions.**

**A creative and active program awaits the children.**

In addition to handicrafts and painting, they can let off steam in the garden and playground. Snacks and drinks will be provided.

# СІМЕЙНИЙ ВЕЧІР В ОЛЬВЕНШТЕДТІ

"ТУТ Є МІСЦЕ ДЛЯ МЕНЕ!"

26 КВІТНЯ 2023

15:30 - 17:00 Uhr

Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg



**"Я сміливий, я можу це зробити, я маю право на помилку!"**

Авторка дитячих книжок та ілюстраторка Маріела Георг разом з педагогами поговорить про розширення прав і можливостей дітей. Сім'ї запрошуються поділитися власним досвідом, перспективами та поставити запитання.

На дітей чекає творча та активна програма. Окрім рукоділля та малювання, вони зможуть випустити пару в саду та на дитячому майданчику. Будуть організовані снеки та напої.

نهار عائلي في أولفدشتادت

"يوجد مكان لي!"

26 أبريل/ نيسان 2023

من الساعة 3.30 حتى 5.00 عصرا

Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg



"أنا شجاع، أنا أستطيع، ومسموح لي بارتكاب الأخطاء!"

في هذه الفعالية ستحدث مؤلفة كتب الأطفال والرسامة مارييلا غيورغ مع خبراء تربويين عن موضوع التمكين الذاتي للأطفال. نسعد بدعوة الأسر والعائلات لمشاركة تجاربهم ووجهات نظرهم وأسئلتهم. أما الأطفال فينتظرهم برنامج ترفيهي ممزوج بالإبداع والنشاط. فبالإضافة إلى الأشغال اليدوية والرسم، يمكنهم إطلاق العنان لطاقتهم في الحديقة وملعب الأطفال. كما سيتم تقديم الوجبات الخفيفة والمشروبات.

# RODZINNE POPOŁUDNIE W OLVENSTEDT

## "JEST TU MIEJSCE I DLA MNIE!"

26 kwietnia 2023 r.

15:30 - 17:00

Blickwechsel e. V.  
St. Josef-Straße 13  
39130 Magdeburg



**"Jestem odważna, dam radę, wolno mi popełniać błędy!"**

Autorka książek dla dzieci i ilustratorka Mariela Georg będzie rozmawiać z pracownikami oświaty o budowaniu pewności siebie u dzieci. Rodziny będą mogły podzielić się własnymi doświadczeniami, perspektywami i pytaniami. Na dzieci czeka kreatywny i aktywny program.

Oprócz robótek ręcznych i malowania mogą się bawić w ogrodzie i na placu zabaw. Będzie też coś dla ciała: zapewniamy przekąski i napoje.